

# E169 - The Chosen Idiots

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** ["The Chosen Idiots"]

**SIGN** [Note: Parody of Dragon Quest  
IV Ch. 5 title "The Chosen."]

**[01:39] King**

That's Lady Tama's main system.

**[01:42] King**

It's already been taken over by the viruses  
and converted into their stronghold.

**[01:47] King**

The brains behind the Tapir  
and their extensive invasion

**[01:51] King**

dwelt inside-the Archfiend Tapir.

**[01:55] King**

The progenitor of all the Tapir spreading  
throughout Lady Tama's body.

**[02:00] King**

The king of the Tapir.

**[02:04] King**

We won't be able to stop the Tapir  
invasion unless we destroy him.

**[02:08] King**

To return peace to this world...

**[02:11] King**

To save Lady Tama...

**[02:14] King**

We must defeat him.

**[02:22] Tama**

The Archfiend Tapir is like the  
main system for the Tapir.

**[02:27] Tama**

Destroying him should render  
the Tapir powerless.

**[02:31] Shinpachi**

The problem is how we're going

to reach the Archfiend Tapir.

**[02:36] Shinpachi**

As you would expect of the enemy's main base...

**[02:38] Shinpachi**

Black bodysuits everywhere you look.

**[02:40] Kagura**

And they all look stronger than the ones we've fought before.

**[02:44] Tama**

This is the Archfiend Tapir's territory.

**[02:47] Tama**

The place is swarming with the latest viruses created by the Archfiend Tapir.

**[02:52] Tama**

They won't be easy to defeat like before.

**[02:54] Tama**

We'll need to come up with a plan.

**[02:56] Gintoki**

Come on now.

**[02:57] Gintoki**

Give me a break.

**[02:59] Gintoki**

Why slow down after coming this far?

**[03:02] Gintoki**

Those new viruses are just pseudo DQ characters that spawned from

**[03:08] Gintoki**

the virus eating her DQ-crazed brain.

**[03:12] Gintoki**

Like this guy.

**[03:15] Gintoki**

We don't need a plan to deal with these freaks.

**[03:19] Gintoki**

Just go on a rampage.

**[03:21] King**

Wait!

**[03:22] King**

Only the most foolish of fools would suggest "rampaging"

**[03:26] King**

straight into the Archfiend Tapir's stronghold!

**[03:27] King**

A party with you as its leader would run out of MP before reaching the Archfiend

**[03:33] King**

and be forced to jot down a long resurrection  
spell to even make it halfway there.

**SIGN** [Note: Parody of Dragon Quest III.]

**[03:37] King**

What an idiot.

**[03:39] King**

The party would be wiped out  
if we followed your orders!

**[03:43] King**

I am the hero who will save Lady Tama.

**[03:46] King**

A Jester like you should go  
goof off in Luida's bar!

**SIGN** [Note: Parody of Jester class and Luida character from Dragon Quest III.]

**[03:49] Gintoki**

Who are you calling a Jester, damn it?!

**[03:51] Gintoki**

Sure, I might goof off!

**[03:54] Gintoki**

But the son of Bianca and I will  
become the Heavenly Hero!

**SIGN**

**[03:58] Gintoki**

So I'm no ordinary Jester!

**[03:59] Gintoki**

I'm the Heavenly Jester!

**[04:02] King**

It would be best to avoid combat

**[04:03] King**

before we reach the Archfiend  
and conserve our health.

**[04:07] King**

Use herbs to heal.

**[04:09] Gintoki**

Hey! You listening to me, cosplay freak?!

**[04:12] King**

We'll go with a "no magic" tactic.

**[04:15] Shinpachi**

Uh, we don't have any  
magic to begin with.

**[04:18] Gintoki**

How can we defeat the Archfiend  
with such a conservative tactic?

**[04:22] Gintoki**

Are you an idiot?

**[04:24] Gintoki**

A stingy party led by you would  
carry so many herbs

**[04:26] Gintoki**

you wouldn't be able to open  
any treasure chests

**[04:29] Gintoki**

and get wiped out with full MP before  
you even reach the Archfiend.

**[04:34] Gintoki**

We should all use "Firevolt"  
except for Kiryl.

**SIGN** [Note: Firevolt is a powerful spell. Kiryl is a priest from Dragon Quest IV.]

**[04:38] Shinpachi**

I've never heard of that tactic!

**[04:39] Shinpachi**

Who's Kiryl?!

**[04:41] Gintoki**

Kiryl is the Shinpachi-like character  
that stupidly casts Defeat

**SIGN**

**[04:43] Gintoki**

on the Archfiend if you leave  
him to his own devices.

**[04:46] Gintoki**

It's better to keep him silenced.

**[04:48] Shinpachi**

Are you trying to say I'm useless?

**[04:50] King**

You don't even know how to use  
Kiryl properly? Laughable.

**[04:53] King**

It appears that you are unqualified  
to lead this party.

**[04:57] Gintoki**

Shut up.

**[04:59] Gintoki**

You wanna live on a cart with  
Kiryl, Borya, and Torneko?

**[05:03] Gintoki**

Wanna live a gloomy life badmouthing  
the best members behind their backs?

**[05:08] Shinpachi**

There they go again.

**[05:09] Shinpachi**

The two of them are hopeless.

**[05:11] Kagura**

Tama, do something.

**[05:13] Tama**

Understood.

**[05:15] Tama**

Then we'll compromise and go with "Keep everyone except Kiryl healed up."

**[05:20] Shinpachi**

You want Kiryl to die?!

**[05:22] Shinpachi**

Was that directed at me?!

**[05:23] Shinpachi**

Am I that useless?!

**[05:25] Gintoki**

Whatever then. We'll go with that.

**[05:29] Gintoki**

Firevolt Kiryl.

**[05:31] Shinpachi**

Why are you being mean to Kiryl?!

**[05:33] Shinpachi**

You're attacking Kiryl now!!

**[05:35] King**

Whatever then.

**[05:37] King**

I'll settle for "no Kiryl."

**[05:39] Shinpachi**

You think Kiryl's a nuisance, too?!

**[05:41] Kagura**

This will never end if we leave it to the stupid heroes.

**[05:45] Kagura**

I'll go draw them out.

**[05:47] Kagura**

The rest of you head for the castle.

**[05:54] Shinpachi**

Kagura-chan!

**[05:55] Shinpachi**

She's the real hero here!

**[05:57] Shinpachi**

That was damn ballsy!

**[05:59] Shinpachi**

Way cooler than some other people I know!

**[06:02] Gintoki**

Stop wasting time!

**[06:04] Gintoki**

This is our only chance!

**[06:06] Gintoki**

Let's go!

**[06:11] King**

Wait!

**[06:16] King**

The lead position is reserved  
for the hero!

**[06:19] King**

I am the hero who will save Lady Tama!

**[06:24] Gintoki**

What do you think you're  
doing, Mr. Cosplay Hero?

**[06:27] Gintoki**

The party will be wiped out with  
a psycho like you in the lead!

**[06:31] Gintoki**

I'll do it!

**SIGN** [Note: In Dragon Quest III a woman in Ashalam town gives a "Puff-puff" (wiggles her boobs) service.]

**[06:35] King**

A Jester should be getting  
a puff-puff in Ashalam!

**[06:38] King**

I am the leader of this party!

**[06:42] Gintoki**

Don't mess with me!

**SIGN** [Note: Main character from the first three Dragon Quest games.]

**[06:44] Gintoki**

Loto, the hero, should get lost!

**[06:45] Gintoki**

This is the age of the Heavenly Hero!

**SIGN** [Note: Main character for Dragon Quest IV, V and VI.]

**[06:48] Shinpachi**

Hey!

**[06:49] Shinpachi**

What are the two of you doing?!

**[06:50] Shinpachi**

We don't have time for this!

**[06:52] Gintoki**

Did you just cast Defeat?!

**[06:54] Gintoki**

You just cast Defeat, didn't you?! Hey!

**[06:56] Shinpachi**

What's wrong with the two of them?

**[06:58] Shinpachi**

They have the exact same face  
yet they can't get along at all.

**[07:01] Shinpachi**

Tama-san, was that person

really based on Gin-san?

**[07:05] Shinpachi**

They hate each other's guts.

**[07:07] Shinpachi**

Forget about being the strongest combo!

**[07:08] Shinpachi**

They're the worst possible combo!

**[07:10] Tama**

While cake and ramen both taste good,

**[07:13] Tama**

combining them into cake ramen  
will ruin the dish,

**[07:16] Tama**

leaving you with something that  
tastes absolutely horrible.

**[07:22] Tama**

I may have made a terrible  
miscalculation.

**[07:26] Shinpachi**

That's a fatal error!

**[07:28] Shinpachi**

You brought the two of them together  
without even thinking it through?!

**[07:32] Shinpachi**

Crap! The enemy spotted us!

**[07:34] Shinpachi**

Quick! Run away!

**[07:36] Shinpachi**

Gin-san!

**[07:36] Shinpachi**

Leukocyte King!

**[07:38] King**

Do not touch me with your  
virus-infested hands!

**SIGN** [Domestos] [Note: A toilet-bowl cleanser.]

**[07:44] ---**

Domestos!

**[07:56] Gintoki**

Is that all a hero can do?

**[08:00] Gintoki**

Forget Kandar...

**SIGN** [Note: Boss from Dragon Quest III.]

**[08:02] Gintoki**

You can't even defeat a single slime.

**SIGN** [Note: Slime is the weakest monster in Dragon Quest.]

**[08:08] Gintoki**

Now it's my turn!

**[08:14] Gintoki**

Take this!

**SIGN** [Magiclean] [Note: A line of all-purpose cleaning products.]

**[08:15] ---**

Magiclean!

**[08:26] King**

Is that all you're capable of?

**[08:28] King**

Forget slimes...

**[08:31] King**

Your mother will come to wake  
you up in the morning,

**[08:34] King**

and you'll already be a corpse.

**[08:37] King**

Behold the power of the hero!

**SIGN** [Ariel] [Note: A laundry detergent.]

**[08:44] Gintoki**

Can't touch me!

**SIGN** [Charmy Green] [Note: A dishwashing detergent.]

**[08:48] King**

Not yet...

**SIGN** [Febreze] [Note: An odor eliminator.]

**[08:49] King**

Not yet!

**[08:50] Gintoki**

What?!

**SIGN** [Family Fresh] [Note: A dishwashing detergent.]

**[08:52] King**

What are you trying to hit?!

**SIGN** [Dove] [Note: Refers to Dove brand soap.]

**[08:54] Gintoki**

Now for the finish!

**SIGN** [Mama Lemon] [Note: A dishwashing detergent.]

**[09:01] Shinpachi**

What are they doing?!

**[09:03] Shinpachi**

This is crazy!

**[09:05] Tama**

No, look.

**[09:07] Tama**

The army of viruses are being  
wiped out by their fighting.

**[09:11] Tama**

I didn't make a mistake.

**[09:14] Tama**

Those two are the strongest...

**[09:19] Shinpachi**

That's...

**[09:21] Shinpachi**

Their attacks are melding...

**[09:23] Shinpachi**

This is...

**[09:25] Shinpachi**

That light is...

***SIGN***

**[09:41] Gengai**

Hey now.

**[09:44] Gengai**

Are those guys okay?

**[09:59] Shinpachi**

Who's the strongest duo again?

**[10:02] Shinpachi**

Those two are obviously

**[10:04] Shinpachi**

not meant to be mixed together.

***SIGN*** [Note: Parody of warning label on detergents.]

**[10:11] Kagura**

It was a mistake to pair them together.

**[10:14] Kagura**

You know how they say you'll die  
if you run into your doppelganger.

**[10:19] Kagura**

At this rate, they'll get  
the rest of us killed.

**[10:22] Tama**

But they were able to do significant  
damage to the virus army

**[10:26] Tama**

and we have managed  
to infiltrate the castle.

**[10:29] Tama**

It's as I planned.

**[10:31] Shinpachi**

Liar!

**[10:32] Shinpachi**

This is like reaching the boss with  
your HP and MP in single digits!

**[10:35] Shinpachi**

The window is all red!

**[10:37] Shinpachi**

What are we supposed to do?!

**[10:38] King**

Don't worry.

**[10:41] King**

Many of the recent final bosses,  
right before the final battle...

**[10:45] Last Boss**

Show me everything you've got.

**[10:47] Last Boss**

I'll kill you slowly.

**[10:50] King**

...say stuff like that.

**[10:51] King**

Often restoring all your HP and MP.

**[10:55] King**

We'll count on that.

**[10:57] Shinpachi**

Why are you depending  
on the final boss?!

**[11:01] Shinpachi**

Just to be clear, this isn't a game.

**[11:04] Shinpachi**

There aren't any save points  
or resurrection spells.

**[11:06] Shinpachi**

Die once and it's over.

**[11:08] Shinpachi**

Could you please stop fighting?

**[11:11] Shinpachi**

This isn't the time to be  
hurting one another.

**[11:25] King**

Are you scared of dying?

**[11:27] King**

Go ahead and turn tail and go home.

**[11:29] King**

As I said in the beginning,

**[11:32] King**

I can handle this myself.

**[11:39] Kagura**

Hey!

**[11:41] Kagura**

Why do you have to be so abrasive?

**[11:47] Kagura**

Gin-chan and you...

**[11:49] Kagura**

No, we're all the same.

**[11:53] Kagura**

It isn't just your appearance.

**[11:54] Kagura**

All of us have been protecting Tama  
on the outside and the inside.

**[11:58] Kagura**

Why do you refuse to cooperate?

**[12:00] Kagura**

Don't you care if Tama breaks down?!

**[12:04] King**

That's why I'm telling you to leave!

**[12:12] King**

You all came here to save Lady Tama.

**[12:16] King**

I know you all care deeply  
for Lady Tama.

**[12:20] King**

But because you feel that way...

**[12:23] King**

Because you are willing to  
risk your lives for a robot,

**[12:27] King**

it means there are also other things

**[12:31] King**

you strive to protect.

**[12:37] King**

Things and people on the outside...

**[12:47] King**

I'm different.

**[12:50] King**

I was made for the sole purpose  
of protecting Lady Tama.

**[12:54] King**

I live to protect Lady Tama.

**[13:00] King**

I don't care about what happens  
to anyone besides Lady Tama.

**[13:04] King**

I have no interest in anyone  
but Lady Tama.

**[13:21] Shinpachi**

Looks like you're interested in something  
else besides Lady Tama!

**[13:23] Kagura**

Why are you getting greedy and falling  
for such a cheap booby trap?

**[13:29] King**

D-Do you understand now?

**[13:31] King**

I'll have no trouble protecting  
Lady Tama by myself.

**[13:34] Shinpachi**

It sure doesn't look that way.

**[13:36] Shinpachi**

You look hopelessly unreliable!

**[13:38] ---**

Idiot!

**[13:40] King**

I-I've been through more ordeals  
than the lot of you.

**[13:44] Shinpachi**

Your whole life must have  
been an ordeal.

**[13:46] Shinpachi**

It doesn't matter how many lives you have  
if you keep falling for these cheap traps.

**[13:50] King**

Leave if you understand!

**[13:52] Shinpachi**

Uh, then let go of me.

**[13:54] Shinpachi**

You've got one heck of an iron grip.

**[13:56] King**

Leave after you've dealt with this!

**[13:59] King**

Damn nuisances!

**[14:01] King**

I am the only hero needed  
to protect Lady Tama!

**[14:06] Tama**

Isn't he just like you?

**[14:09] Tama**

He has difficulty expressing himself...

**[14:12] Tama**

He's antagonistic...

**[14:14] Tama**

He's all based on you.

**[14:19] Gintoki**

You see me as such a  
shameless person?

**[14:24] Tama**

As I observed you and collected data,

**[14:28] Tama**

he evolved into someone  
more human than I was.

**[14:33] Tama**

That is why I could not stand by

**[14:36] Tama**

and watch him die alone.

**[14:41] Tama**

You should be able to understand...

**[14:43] Tama**

Why he keeps telling you to  
leave so he can go alone...

**[14:50] Tama**

Why he acts so hostile...

**[14:53] Gintoki**

Did you bring the two of us together so...

**[14:59] Gintoki**

Hey! Your body's...

**[15:02] Tama**

It appears... that the... Tapir...  
have reached...

**[15:05] Tama**

the backup system... that  
created this copy...

**[15:09] Tama**

There is... no time...

**[15:12] Tama**

Will you... listen... to my... final request?

**[15:18] Tama**

It will... probably be... impossible  
to... recover my... system...

**[15:26] Tama**

The Tapir... are already... deep... inside...

**[15:36] Tama**

At this... rate...

**[15:41] Tama**

he won't... be able... to survive...

**[15:45] Tama**

Forget... about... me...

**[15:53] Tama**

At least try... to free... him...  
from this... place...

**[16:01] Tama**

My fr...d... who has... protected  
me... for so... long...

**[16:10] Tama**

Protect... my oth...r... friend...

**[16:35] Gintoki**

Tama...

**[16:37] Gintoki**

Sorry, but I can't honor your request.

**[16:41] Gintoki**

If he really is my clone,

**[16:45] Gintoki**

he would never want that.

**[16:50] Gintoki**

And I won't let anybody die.

**[16:55] Gintoki**

Not your friends

**[16:57] Gintoki**

and not mine.

**[17:12] Man**

Listen up!

**[17:14] Man**

Do not let a single rat  
into the throne room!

**[17:18] Man**

The system of this world will soon  
fall into our Tapir hands!

**[17:23] Man**

Until then, we must protect  
the Archfiend Tapir!

**[17:27] Man**

Victory is within sight!

**[17:29] Man**

Now go forth!

**[17:34] Man**

Wh-What?!

**[17:36] Man**

That wasn't what I meant  
when I said "go"!

**[17:39] Man**

I didn't mean for you to go and die!

**[17:41] Man**

Hey! Come back, guys!

**[17:43] Gintoki**

Yo.

**[17:47] Gintoki**

I've always wanted to ask something.

**[17:49] Gintoki**

How does the Archfiend feel when  
a level 99 Hero comes for him?

**[17:58] Gintoki**

Does he feel like turning  
tail and running?

**[18:02] Gintoki**

Or does he try leveling himself up?

**[18:06] King**

If that's the case, I would recommend  
the Capillary Caves to the west.

**[18:11] King**

There's a high chance you'll run  
into Liquid Metal Slimes viruses.

**SIGN** [Note: A Dragon Quest monster.]

**[18:14] King**

In the end, it doesn't matter  
how many levels you gain.

**[18:21] King**

'Cause when you multiply 99 by  
2, you get a level 198 Hero.

**[18:29] King**

Except I'm level 100.

**[18:31] Gintoki**

I'm actually level 101.

**[18:33] King**

No, I'm actually level 103.

**[18:38] Fiend**

This world has already fallen under  
the absolute control of the Tapir.

**[18:45] Fiend**

You cannot change anything.

**[18:49] Fiend**

It's all over.

**[18:51] Fiend**

Can you not comprehend that?

**[19:01] King**

It's not over.

**[19:03] King**

One last security measure remains.

**[19:06] King**

As long as I, the Leukocyte  
King, am still here,

**[19:10] King**

this world will continue to exist after all  
the systems have been knocked out!

**[19:15] King**

I will protect Lady Tama!

**[19:21] Fiend**

You truly believe you can defeat  
me and save this world?

**[19:30] Fiend**

Leukocyte King...

**[19:32] Fiend**

No matter how many heroes you bring from

other worlds, you are powerless against me.

**[19:39] Fiend**

I guarantee it.

**[19:41] Fiend**

You cannot defeat me.

**[19:45] Fiend**

You cannot even harm me,  
let alone defeat me!

**[19:53] Fiend**

Because you have fought to protect  
this world for so long...

**[20:00] ---**

Because you love this world  
more than anyone else...

**[20:05] Fiend**

You cannot defeat me.

**[20:15] Shinpachi**

Th-That's...

**[20:18] King**

I-Impossible...

**[20:21] King**

It's...

**[20:23] King**

Lady Tama!

**[20:26] Shinpachi**

Wh-Wh-

**[20:28] Shinpachi**

What the...?!

**[20:29] Shinpachi**

Why is Tama-san here?!

**[20:32] Shinpachi**

Why is Tama-san the Archfiend?!

**[20:35] King**

D-Damn you!

**[20:37] King**

You've assumed Lady Tama's  
appearance to confuse me!

**[20:41] King**

I won't fall for such a cheap trick!

**[20:53] Shinpachi**

Leukocyte King!

**[20:55] King**

I-I can't control my body...

**[21:00] King**

I can't get near him...

**[21:05] Fiend**

As I said...

**[21:07] Fiend**

The systems of this world  
are under our control.

**[21:13] Fiend**

This is no disguise.

**[21:15] Fiend**

This is my true form.

**[21:17] Fiend**

This body now belongs to me.

**[21:20] Fiend**

You are trying to fight against

**[21:24] Fiend**

the person you have been protecting.

**[21:28] Fiend**

As one who was created  
to protect this world,

**[21:32] Fiend**

you cannot defy me.

**[21:36] King**

So my body recognizes  
you as Lady Tama

**[21:40] King**

and refuses to attack?

**[21:44] King**

Impossible...

**[21:45] King**

How could this...?

**[21:48] Fiend**

As I said, it's all over.

**[21:51] Fiend**

Defeating me will destroy this world.

**[21:57] Fiend**

There is nothing left for you to protect.

**[22:02] Fiend**

Will you still try to defeat me?

**[22:05] Fiend**

Will you still try to destroy the virus even  
if it means destroying this body?

**[22:13] Fiend**

Can you kill Tama?

**[22:21] Fiend**

Firebane!!

**SIGN** [Note: A spell from Dragon Quest.]

**SIGN** [To Be Continued]

**SIGN**

**[24:05] Shinpachi**

We are left with no options

as we face the

**[24:08] Shinpachi**

overwhelming power of  
the Archfiend Tapir...

**[24:10] Shinpachi**

Our last hope lies in those two!

**[24:14] Gintoki**

The next episode...

**[24:15] Gintoki**

"Tama Quest IV: And Into the Legend..."

**SIGN** [Note: Parody of Dragon

Quest III subtitle.]

**[24:17] Shinpachi**

Uh, that's DQ III's subtitle.

**SIGN** [Tama Quest comes to its conclusion next week!]

**SIGN** [The power of the Archfiend Tapir sends everyone back to dots.]

**SIGN** [See you next time.]

---

Revision #1

Created 2024-03-07 20:41:23 UTC by whimsee

Updated 2024-03-07 20:41:24 UTC by whimsee